



000023-000/2018-00

## S m l o u v a o úhradě léčebného pobytu v Řecku v roce 2018

### Nadace policistů a hasičů - vzájemná pomoc v tísni

zapsaná v nadačním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl N, vložka 469

se sídlem: Nad Štolou 3, 170 34 Praha 7

zastoupená: PhDr. Vladimírem Šuterou, CSc., ředitelem Nadace policistů a hasičů

IČO: 26738741

(dále jen „NADACE“)

a

### Zdravotní pojišťovna ministerstva vnitra České republiky

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl A, vložka 7216

se sídlem: Vínohradská 178/2577, 130 00 Praha 3

zastoupená: MUDr. Davidem Kostkou, MBA, generálním ředitelem

IČO: 47114304

DIČ: CZ47114304

(dále jen ZP MV ČR)

uzavírají podle ustanovení § 1724 ve spojení s § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále též „Občanský zákoník“) tuto Smlouvu o spolupráci při realizaci a úhradě léčebného pobytu v roce 2018 (dále jen „smlouva“).

### Preambule

V souladu s ustanovením § 16 odst. 4 zákona č. 280/1992 Sb., o resortních, oborových, podnikových a dalších zdravotních pojišťovnách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zák. č. 280/1992 Sb.“), ZP MV ČR vytvořila fond prevence určený na podporu a realizaci preventivních zdravotnických programů, a za účelem úhrady zdravotní péče o pojištěnce ZP MV ČR, která není hrazena z finančních prostředků základního fondu zdravotního pojištění za podmínek stanovených zák. č. 280/1992 Sb.

Účelem této smlouvy je sjednat vzájemné podmínky spolupráce ZP MV ČR a NADACE při poskytnutí prostředků z fondu prevence pro pojištěnce ZP MV ČR.

### I.

#### Předmět plnění

- 1) Na základě této smlouvy se ZP MV ČR zavazuje poskytnout pojištěncům ZP MV ČR prostřednictvím NADACE příspěvek z fondu prevence na léčebný pobyt dle odst. 2 tohoto článku za podmínek stanovených zák. č. 280/1992 Sb. a touto smlouvou a NADACE se zavazuje zajistit pro pojištěnce ZP MV ČR léčebný pobyt a použít příspěvek poskytnutý ZP MV ČR na tento pobyt za dohodnutých podmínek v souladu s touto smlouvou.
- 2) NADACE prohlašuje, že uzavřela dne 11.12.2017 Smlouvu o spolupráci (příloha č. 1), jejímž předmětem je závazek cestovní kanceláře KOVOTOUR PLUS s.r.o., se sídlem Přívozská 12,

Ostrava 1, 702 00, IČO 62301055 (dále jen „CK“) zajistit pro NADACI zájezd, jehož součástí je léčebný pobyt (dále jen „LP“).

- 3) LP se koná v termínu **19. 9. 2018 – 26. 9. 2018**, a to pro celkem **max. 19 osob**, které jsou zároveň pojištěnci ZP MV ČR.

## II.

### Program léčebného pobytu

- 1) NADACE se zavazuje zajistit v místě a na celou dobu konání LP:
- nepřetržitě dostupnou zdravotní péči – 1 lékaře, 1 zdravotní sestru, popř. klinického psychologa s tím, že lékař má k dispozici léčiva, a další potřebný zdravotnický materiál,
  - realizaci zdravotního programu na celou dobu trvání LP (příloha č. 2),
  - biologicky hodnotné a věku pojištěnce odpovídající kvalitní dopolední a odpolední svačiny,
  - pitný režim, a to nealkoholickým nápojem v množství minimálně tři litry pro pojištěnce na jeden den,
  - realizaci zdravotního programu, je NADACE povinna uskutečnit prostřednictvím třetí osoby, která je odborně způsobilá k provedení takového programu. O této osobě a její odborné způsobilosti je NADACE povinna písemně informovat ZP MV ČR v dostatečném předstihu před uskutečněním LP.
- 2) Doprava, ubytování a stravování účastníků LP – pojištěnců ZP MV ČR (snídaně, oběd, večeře) jsou řešeny smlouvou uzavřenou mezi NADACÍ a CK.

## III.

### Ostatní ujednání

- 1) NADACE zajistí, pro účely plnění této smlouvy, od pojištěnců ZP MV ČR jejich osobní údaje v rozsahu jméno, příjmení a rodné číslo a tyto předá ZP MV ČR.
- 2) Nadace se zavazuje informovat pojištěnce ZP MV ČR o tom, že osobní údaje v rozsahu potřebném pro plnění smlouvy budou poskytnuty a zpracovány též ZP MV ČR, což jí též na požádání kdykoliv doloží.
- 3) NADACE se zavazuje, v přiměřené lhůtě po výzvě ZP MV ČR, nahradit ZP MV ČR škodu, která jí vznikne z jakýchkoli nároků (zejména peněžitých náhrad a pokut) úspěšně uplatněných třetími osobami, a to zejména subjekty údajů nebo Úřadem pro ochranu osobních údajů, které vznikly porušením povinností NADACE stanovených zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, v platném znění a nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES použitelném od 25. 5. 2018 nebo smlouvou.

## IV.

### Příspěvek ZP MV ČR na LP a platební podmínky

- 1) ZP MV ČR se zavazuje poskytnout NADACI příspěvek na LP pojištěnců ZP MV ČR uskutečněné dle čl. I této smlouvy a v rozsahu dle čl. I. odst. 3 této smlouvy. Příspěvek ZP MV ČR na LP jednoho pojištěnce činí **8 000 Kč** (slovy: osmtisíckorunčeských) včetně DPH.
- 2) ZP MV ČR se zavazuje uhradit NADACI příspěvek na LP vypočtený jako násobek počtu skutečně realizovaných LP a příspěvku na jednoho pojištěnce ZP MV ČR.
- 3) Tento příspěvek představuje úhradu za poskytování zdravotních služeb nad rámec hrazených služeb, včetně dalšího zdravotního programu v rámci plnění této smlouvy.

- 4) NADACE vystaví fakturu pro ZP MV ČR na skutečný počet realizovaných LP ve lhůtě do 15 dnů od skončení LP. Splatnost faktury je 20 dnů od jejího doručení ZP MV ČR. Součástí faktury bude jmenný seznam pojištěnců ZP MV ČR, kteří se účastnili LP, s uvedením jejich rodného čísla. Faktura je uhrazena odepsáním dohodnuté částky z účtu ZP MV ČR.
- 5) Obě strany se dohodly, že vyúčtování musí obsahovat náležitosti dle zák. č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, dle § 435 občanského zákoníku a dohodnuté dle této smlouvy. V případě, že vyúčtování nebude mít zákonné náležitosti nebo náležitosti dohodnuté touto smlouvou, je ZP MV ČR oprávněna takové doklady ve lhůtě splatnosti vrátit NADACI k doplnění či opravě, aniž se tak dostane do prodlení se splatností. Lhůta splatnosti počíná běžet znovu od opětovného doručení opravených dokladů ZP MV ČR.
- 6) Ocitne-li se ZP MV ČR v prodlení s úhradou ceny dle této smlouvy, může NADACE požadovat po ZP MV ČR zaplacení úroku z prodlení ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení s úhradou, a to ode dne následujícího po lhůtě splatnosti až do zaplacení.

## V. Pojištění

- 1) NADACE se zavazuje pro všechny pojištěnce ZP MV ČR zajistit na celou dobu trvání LP pojištění léčebných výloh v zahraničí.

## VI. Závěrečná ustanovení

- 1) Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v Registru smluv dle čl. VI. odst. 7 a 8 této smlouvy. Smlouva se uzavírá na dobu určitou, tj. 30. 10. 2018, včetně. Za datum uzavření smlouvy se považuje podpis smlouvy druhou smluvní stranou.
- 2) Obě strany ve vzájemné shodě ujednaly, že tato smlouva je sepsána podle Občanského zákoníku a řídí se jeho ustanoveními v platném znění.
- 3) Veškeré změny smlouvy musí být učiněny pouze písemně.
- 4) Pokud se jakékoliv ustanovení této smlouvy stane neplatným či nevymahatelným, nebude to mít vliv na platnost a vymahatelnost ostatních ustanovení této smlouvy. Smluvní strany se zavazují nahradit neplatné nebo nevymahatelné ustanovení novým ustanovením, jehož znění bude odpovídat úmyslu vyjádřenému původním ustanovením a touto smlouvou jako celkem.
- 5) V případě, že dojde v souladu s čl. 5.5. nebo 5.6. Smlouvy o spolupráci uzavřené mezi NADACÍ a CK k dohodě účastníků smlouvy o jejím ukončení, k výpovědi smlouvy nebo k odstoupení od smlouvy některou ze smluvních stran, tato smlouva zaniká. O ukončení smlouvy se zavazuje NADACE informovat ZP MV ČR bez zbytečného odkladu.
- 6) Tato smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá strana obdrží jeden stejnopis. Nedílnou součástí této smlouvy jsou přílohy:
  - a) Příloha č. 1 - Smlouva o spolupráci ze dne 11.12.2017.
  - b) Příloha č. 2 - zdravotní program LP
- 7) NADACE prohlašuje, že si je vědoma toho, že ZP MV ČR jako povinný subjekt dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) je povinna uveřejnit smlouvu v Registru smluv,

jehož správcem je Ministerstvo vnitra, tuto smlouvu, včetně jejích případných změn a dodatků, za splnění podmínek k uveřejnění dle zákona o registru smluv, a s uveřejněním smlouvy v plném znění/kromě částí výslovně označených, které spadají pod výjimky z uveřejnění dle zákona o registru smluv, souhlasí.

8) ZP MV ČR se zavazuje tuto smlouvu uveřejnit ve lhůtě do 15 dnů od jejího uzavření v Registru smluv. NADACE je povinna po uplynutí této lhůty, nejpozději do 20 dnů ode dne, kdy byla smlouva uzavřena, v Registru smluv ověřit, zda ZP MV ČR řádně uveřejnila, a pokud se tak nestalo, je povinna smlouvu uveřejnit sama a o této skutečnosti informovat ZP MV ČR.

9) Tato smlouva je výrazem pravé a svobodné vůle obou stran, strany se cítí být jejím obsahem vázány a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy, resp. podpisy svých oprávněných zástupců.

V Praze dne ..... 25. 2. 18 .....

V Praze dne ..... 21. 2. 2018 .....

## SMLOUVA O SPOLUPRÁCI

### KOVOTOUR PLUS s.r.o.

Zastoupená: panem Bc. Jiřím Hájkem, majitelem a jednatelem společnosti  
Sídlem: Přívozká 12, Ostrava I, 702 00  
Doručovací adresa: Přívozká 12, Ostrava I, 702 00  
IČ: 62301055  
DIČ: CZ62301055

(dále jen „dodavatel“)

a

### Nadace policistů a hasičů – vzájemná pomoc v tísni

Zastoupená: panem PhDr. Vladimírem Šuterou, Csc., ředitelem nadace  
Sídlem: PS 21, Nad Štolou 3, 170 34 Praha 7  
IČ: 26738741  
DIČ: CZ-26738741

(dále jen „odběratel“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku ve smyslu ustanovení § 269 odst. 2 zákona č. 513/1991 Sb., Obchodní zákoník v platném znění (dále jen „obchodní zákoník“) tuto

### SMLOUVU O SPOLUPRÁCI:

(dále jen „smlouva“)

#### I.

#### Předmět smlouvy

- 1.1. Předmětem této smlouvy je závazek dodavatele zajistit následující služby a závazek odběratele zprostředkovat třetí osobě (klientovi odběratele) následující služby:

**Léčebně ozdravný pobyt v Řecku, Rhodos, hotel EDEN ROC \*\*\*\*, v termínu 19.9. – 26.9.2018, smlouva o zájezdu 1801363.**

- 1.2. Odběratel se dále zavazuje tyto služby ve výše uvedeném rozsahu dodavateli uhradit částku stanovenou touto smlouvou.

#### II.

#### Práva a povinnosti smluvních stran

- 2.1. Odběratel se zavazuje zabezpečit veškerou součinnost, která je k naplnění předmětu této smlouvy nezbytná.
- 2.2. Odběratel se zavazuje nakládat s osobními údaji klientů objednavatele ve smyslu příslušných ustanovení zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů v platném znění, přičemž je povinností dodavatele ihned po poskytnutí služeb tyto osobní údaje zničit, tak aby nemohly být dále zpracovávány.
- 2.3. Odběratel se zavazuje doručit dodavateli jmenný seznam klientů včetně dat narození a typu dopravy (v případě letecké dopravy odletové místo, u autobusové dopravy dále nástupní místo), a to písemně nejpozději 30 dní před realizací pobytu.

### III. Prodejní cena a další ujednání

- 3.1. Prodejní ceny za léčebně-ozdravný pobyt uvedené v odstavci I. této smlouvy jsou stanoveny následovně:

CENA PRO DOPROVOD VE DVOULŮŽKOVÉM POKOJI:	21 990 Kč
CENA PRO HANDICAPOVANÉ OSOBY VE DVOULŮŽKOVÉM POKOJI:	21 490 Kč
CENA PRO DOPROVOD V JEDNOLŮŽKOVÉM POKOJI:	28 490 Kč
CENA PRO DOSPĚLÉHO NA 1. PŘÍSTÝLCE:	18 490 Kč
CENA PRO DÍTĚ 2-12 LET NA 1. PŘÍSTÝLCE:	16 990 Kč
CENA PRO DÍTĚ 2-12 LET NA 2. PŘÍSTÝLCE:	14 990 Kč
CENA PRO DOPROVOD V BUNGALOVU:	27 490 Kč
CENA PRO HANDICAPOVANÉ OSOBY V BUNGALOVU:	22 990 Kč

Cena zahrnuje: 7x ubytování se stravováním formou All Inclusive, zpáteční letenku z Prahy, transfer z letiště do pobytového místa a zpět, letištní, bezpečnostní taxu, základní palivový a emisní příspěvek, služby zástupce CK, pojištění CK proti úpadku dle zákona 159/99 Sb.

Cena nezahrnuje: pojištění léčebných výloh vč. pojištění storna zájezdu, DOPORUČUJEME dokoupení - 590 Kč osoba nad 18 let, 390 Kč dítě do 18 let, případnou pobytovou taxu dle aktualizace zákona v Řecku.

Cenová nabídka je kalkulována pro minimální počet 39 účastníků.

- 3.2. Dodavatel vystaví odběrateli fakturu za poskytnuté služby. Odběratel se zavazuje uhradit dodavateli částku odpovídající počtu přihlášených klientů, a to za následujících platebních podmínek:

Zálohová platba ve výši 400 000 Kč ke smlouvě o zájezdu 1801363 dle faktury vystavené dodavatelem se splatností do 22.12.2017;

Zálohová platba ve výši 400 000 Kč ke smlouvě o zájezdu 1801363 dle faktury vystavené dodavatelem se splatností do 10.3.2018;

Doplatek zájezdu dle celkového počtu klientů musí být proveden převodem na účet dodavatele nejpozději do 31.07.2018. Úhradou doplatku se rozumí připsání částky na bankovní účet dodavatele.

- 3.3. Dostane-li se odběratel do prodlení s placením jakékoli částky, kterou je podle této smlouvy povinen uhradit dodavateli, je dodavatel oprávněn účtovat úrok z prodlení ve výši 0,05 % z fakturované částky za každý den prodlení.

### IV. Storno podmínky

- 4.1. Storno poplatek se počítá z celkové výše objednávky. Storno musí odběratel provést písemně (e-mail, dopis) a dodavatel je povinen také písemně potvrdit přijetí storna (e-mail, dopis).

- 4.1.1. Zruší-li odběratel objednávku, je povinen uhradit dodavateli storno poplatek ve výši 100 % z objednávky.

- 4.2. V případě storna objednávky, byť i částečného storna, vystaví dodavatel odběrateli stornoprotokol s vyčíslením stornopoplatku, který je povinen odběratel dodavateli uhradit v termínu stanoveném na faktuře.

### V. Trvání smlouvy

- 5.1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu smluvních stran. Obě strany prohlašují, že jsou způsobilé tuto smlouvu uzavřít a získaly všechny případné souhlasy pro uzavření a plnění této smlouvy.

- 5.2. Tuto smlouvu je možno měnit a doplňovat jen písemnými dodatky, které musí být jako dodatky označeny, očíslovány a podepsány oprávněnými osobami smluvních stran. Dodatek musí být druhé smluvní straně předložen k podpisu nejpozději do 15 dnů před účinností změny závazků vyplývajících z této smlouvy.

- 5.3. Smlouva se sjednává na dobu určitou, a to do 27.9.2018.

- 5.4. Pokud dojde ke změně ceny smluvních služeb dle článku III, této smlouvy, zavazuje se dodavatel veškeré do této doby odběratelem prodané služby poskytnout odběrateli za původní cenu.
- 5.5. Smlouvu lze zrušit písemnou dohodou účastníků ke sjednanému dni, nebo jednostranně písemnou výpovědí i bez udání důvodů se 7-ti denní výpovědní dobou, která začíná běžet od prvního kalendářního dne v měsíci následujícím po měsíci, v němž byla písemná výpověď doručena druhé smluvní straně. Výpověď není důvodem k nevyplacení oprávněných nároků.
- 5.6. V případě hrubého porušení smluvních povinností kteroukoliv smluvní stranou, je druhá smluvní strana oprávněna od této smlouvy odstoupit, a to s okamžitou účinností.

#### VI. Závěrečná ustanovení

- 6.1. Smluvní strany se dohodly, že o obsahu této smlouvy, jakož i o všech informacích, které smluvní strany získají v souvislosti s plněním této smlouvy či v souvislosti s ní (pozn. tyto informace jsou považovány za důvěrné a za předmět obchodního tajemství smluvních stran), jsou povinné zachovávat mlčenlivost a zajistit, aby nedošlo k jejich zpřístupnění jakékoliv třetí osobě.
- 6.2. Smluvní strany se zavazují zachovávat důvěrnost shora uvedených poskytnutých informací minimálně na stejné úrovni, jako chrání své důvěrné informace obdobného charakteru.
- 6.3. Smluvní strany se dále zavazují, že veškeré důvěrné informace, které od sebe navzájem získají, budou použity výhradně pro plnění účelu, ke kterému budou sdělující stranou určeny. Ustanovení tohoto odstavce jsou platná nadále i po dobu 3 let po ukončení platnosti této smlouvy.
- 6.4. Každá ze smluvních stran je povinna oznámit druhé smluvní straně změny všech skutečností, zejména identifikačních údajů a další změny, které by mohly ovlivnit řádné plnění této smlouvy.
- 6.5. Je-li nebo stane-li se některé ustanovení této smlouvy neplatné nebo neúčinné, nedotýká se tato neplatnost ostatních ustanovení. Smluvní strany se zavazují jednatelně nahradit neplatné nebo neúčinné ustanovení ustanovením platným a účinným, které bude zamýšlenému smluvnímu účelu neplatného nebo neúčinného ustanovení pokud možno nejbližší.
- 6.6. Smluvní strany prohlašují, že tuto smlouvu uzavírají svobodně a vážně a že odpovídá jejich vůli, že nebyla ujednána v tísní a za nápadně jednostranně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho smluvní strany připojují své vlastnoruční podpisy.
- 6.7. Smlouva je vyhotovena ve dvou vyhotoveních, přičemž každá ze smluvních stran obdrží po jednom výtisku.

Odběratel:

V Praze dne: 11. 12. 2019

Dodavatel:

V Ostravě dne:

Program léčebného pobytu pro těžce tělesně postižené bývalé policisty a hasiče  
Řecko letovisko Rhodos v termínu 19. 9. – 26. 9. 2018

Pondělí 19. 9.

Odlet Praha Letiště V.H. místo pobytu Řecko-Rhodos  
Po celou dobu pobytu je zajištěno stravování all inclusive.

Úterý 20. 9.

dopoledne - informační schůzka, seznámení s organizací pobytu, **možnosti konzultace s klinickým psychologem a s lékařem**, relaxace, koupání, sportování

polední klid

odpoledne - plavání a koupání v moři, seznamování se s okolím, procházky po pobřeží, večer program v hotelovém areálu, skupinová psychoterapie  
přednáška lékaře o bezpečném opalování a stravování

Středa 21. 9.

dopoledne – zdravotní program a tematická přednáška,

polední klid

odpoledne - rehabilitační cvičení v bazénu, procházka v doprovodu s lékařem pro TTP klienty

Čtvrtek 22. 9.

dopoledne – uvolňující cvičení u bazénu, koupání, procházky po okolí za přítomnosti lékaře, individuální výlety

polední klid

odpoledne - koupání, rehabilitační cvičení, kuželky, cvičení a koupání v bazénu, skupinová psychoterapie

Pátek 23. 9.

dopoledne – přednáška klinického psychologa, koupání, procházky, individuální výlety

polední klid

odpoledne - koupání, rehabilitační cvičení, rehabilitační cvičení v moři s cvičitelkou za přítomnosti lékaře, procházky po pobřeží,  
dobrovolná individuální konzultace účastníků s klinickým psychologem

Sobota 24. 9.

odpoledne – odpočinek, koupání v moři, večer přátelské posezení všech účastníků LP

Neděle 25. 9.

dopoledne individuální konzultace účastníků s psychologem, lékařem, delegátem

odpoledne – polední klid, balení zavazadel, koupání v moři, bazénu,

Pondělí 26. 9.

transfer na letiště

26. 9 přílet do Prahy Letiště V. H.

---

Program je podřízen počasí. Preferováno je koupání v moři i v bazénu, relaxace, rehabilitace, procházky a pobyt na čerstvém přímořském vzduchu, individuální a skupinová psychoterapie. Celkový pobyt je koncipován podle zdravotních možností účastníků.

V průběhu celého léčebně ozdravného pobytu probíhá skupinová a individuální psychoterapie podle požadavků a potřeb účastníků s ohledem na skutečnost, že se jedná o těžce tělesně postižené bývalé policisty a hasiče, kteří utrpěli úraz při výkonu služby.

Denně, po dohodě a určení „ordinačních hodin“, je zajištěna konzultace lékaře, který je přítomen po celou dobu pobytu a účastníky při pobytu mimo areál doprovází.